

«OPENSUNDAY»

Ab Ende Oktober 2021 bis Mitte März 2022 können sich Kinder der Primarstufe mit oder ohne Beeinträchtigung an 15 Sonntagnachmittagen in der Turnhalle Enzenbühl treffen und sich gemeinsam sportlich betätigen. «OpenSunday» Flawil nennt sich das Projekt.

» SEITE 3

MITWIRKUNGSVERFAHREN

Die Bevölkerung ist eingeladen, vom 18. Juni bis 18. Juli 2021 zum Teilzonenplan Hinterschwil Ost Stellung zu nehmen. Zudem bietet die Gemeinde gegen Voranmeldung Fragestunden an.

» SEITE 11



FRIEDHOFSPARKPLATZ

Einige Bewohnerinnen und Bewohner befürchten zurzeit, dass in den Rabatten beim Friedhof ein Schottergarten entsteht. Doch der Schein trügt: Schon bald wird der Schotter gänzlich von Pflanzen überwachsen sein.

» SEITE 13

Coronavirus: Eigenverantwortung wichtig

Empfehlung des Bundesrats:
«Vor einer Ansteckung schützen Sie sich, indem Sie die Hände regelmässig mit Seife waschen und Abstand halten. Befolgen Sie weiterhin die Hygiene- und Verhaltensregeln.»

Flawiler Energie-Förderprogramm wird weitergeführt



Die Gemeinde Flawil unterstützt die Photovoltaik-Aktion Fürstenland.

FLAWIL Die Gemeinde Flawil ist seit dem Jahr 2007 Trägerin des Labels Energiestadt. Energiestädte fördern erneuerbare Energien sowie umweltverträgliche Mobilität und setzen auf eine effiziente Nutzung der Ressourcen. Ziel ist es, den Energieverbrauch zu senken und parallel dazu den Ausstoss an CO₂ (Kohlendioxid) zu reduzieren. Ein Instrument dazu sind unter anderem die lokalen Energie-Fördermassnahmen. Im Vorjahr wurde das Förderprogramm ausgebaut. In diesem Jahr wird es unverändert weitergeführt. Zudem unterstützt die Gemeinde Flawil die Photovoltaik-Aktion Fürstenland, die Ende April 2021 gestartet ist.

In den Energie-Fördermassnahmen und den dazu gehörenden Wegleitungen ist festgelegt, welche Massnahmen die Gemeinde Flawil finanziell unterstützt und welche Bedingungen dafür erfüllt sein müssen. Im vergangenen Jahr wurden die bisherigen Fördermassnahmen qualitativ und quantitativ ausgebaut. Weil es dem Gemeinderat wichtig ist, dass weiterhin verschiedene Bereiche finanzielle Unterstützung erhalten, werden die Fördermassnahmen auch in diesem Jahr unverändert weitergeführt. Weiterhin werden Beiträge ausgerichtet für Sonnenkollektoren, Wärmepum-

penboiler, Boilerentkalkungen, für die Wärmedämmung von Einzelbauteilen, für Photovoltaik-Anlagen sowie für Wärmepumpen und Biogasheizungen.

Kommunale und kantonale Förderbeiträge sind kumulierbar.

Förderung der Wärmepumpen wird forciert

Da gemäss Absenckpfad im Energiekonzept der Gemeinde Flawil aus dem Jahr 2011 der Energieträger Umweltwärme stärker gefördert werden soll, wird auch im Jahr 2021 die finanzielle Unterstützung von Wärmepumpen forciert. Gefördert werden auch Boilerentkalkungen und der Boilerersatz – in Ergänzung zur Förderung von Wärmepumpenboilern. Mit der gezielten finanziellen Unterstützung der Wärmedämmung für Gebäudeteile wird der Heizwärmebedarf reduziert. Damit schafft der Gemeinderat einen zusätzlichen Anreiz, die vielen Altbauten in Flawil zu sanieren. Denn rund 80 Prozent der Wohnbauten in Flawil wurden vor dem Jahr 1980 erbaut.

Kommunaler und kantonaler Förderbeitrag

Ergänzend zu den kommunalen Förderbeiträgen richtet der Kanton St.Gallen in einigen Energie-

Folgetext von Seite 1

bereichen ebenfalls Fördergelder aus. Kommunale und kantonale Förderbeiträge sind kumulierbar. Fördergesuche sind jeweils vor Beginn der Sanierungsmassnahmen einzureichen. Weitere Informationen und die lokalen Gesuchsformulare sind auf www.flawil.ch unter der Rubrik «Aktuelles → Engagement → Energiestadt» zu finden. Kantonale Beiträge erfordern ein separates Gesuch. Die Formulare und zusätzliche Informationen dazu sind auf www.energieagentur-sg.ch unter der Rubrik «Förderprogramm» vorhanden.

Photovoltaik-Aktion Fürstenland

Neben den Energie-Fördermassnahmen unterstützt die Gemeinde Flawil die Photovoltaik-Aktion Fürstenland, die Ende April 2021 mit

einer Onlineinformation in Form eines Live-streams gestartet ist. Nachdem die geplanten Informationsveranstaltungen in Uzwil und Flawil aufgrund der Corona-Situation nicht stattfinden konnten, wird nun eine Veranstaltung am 1. Juli 2021 um 19.30 Uhr im Flawiler Lindensaal durchgeführt. Die Photovoltaik-Aktion Fürstenland bietet in Zusammenarbeit mit lokalen Anbietern eine betriebsbereite, ans Netz angeschlossene Photovoltaik-Anlage für Einfamilienhäuser zu einem attraktiven Fixpreis an. Damit setzen die Hausbesitzerinnen und Hausbesitzer einerseits auf nachhaltige Sonnenenergie. Andererseits müssen sie nicht verschiedene Systeme und Angebote vergleichen. Der lokale Anbieter ist der einzige Ansprechpartner, welcher zusammen mit

der Energieagentur St.Gallen alles organisiert. Unter dem Link <https://energieagentur-sg.ch/pv-aktion-fuerstenland> sind umfassende Informationen zur Photovoltaik-Aktion verfügbar.

Energieberatung

Die Energieagentur St.Gallen ist auch für die Energieberatung in der Gemeinde Flawil zuständig. Energieberater Matthias Schelling steht der Bevölkerung jeden Freitagvormittag im Flawiler Gemeindehaus zur Verfügung für Beratungen bei Energiefragen sowie für Energiechecks. Sein Arbeitsplatz befindet sich im dritten Stock im Büro 33. Matthias Schelling ist telefonisch unter der Nummer 071 394 17 75 oder via E-Mail energieberatung@flawil.ch erreichbar.

TODESFÄLLE

Gestorben am 10. Juni 2021 in Degersheim: **Bartholet, Josef Erwin**, von Flums-Dorf, geboren am 30. September 1937, wohnhaft gewesen in Flawil, Säntisstrasse 5, mit Aufenthalt in Degersheim, Tertianum Feldegg. Die Abdankung findet am Dienstag, 22. Juni 2021, 10.15 Uhr, auf dem Friedhof Wisental statt. Anschliessend Gottesdienst in der kath. Kirche St.Laurentius.

Gestorben am 10. Juni 2021 in Flawil: **Reinli geb. Stoll, Nelly** von Weinfeld, geboren am 12. Dezember 1930, wohnhaft gewesen in Flawil, Krankenhausstrasse 5, WPH. Die Abdankung findet im engsten Familienkreis statt.

ÄRZTLICHER NOTFALLDIENST FLAWIL/DEGERSHEIM/UZWIL

Allgemein **071 914 61 11**

Kinder **0900 144 100**
(CHF 2.90/Minute ab Festnetz)

Aufgrund eines Bundesgerichtsentscheids (Geldwäschereigesetz) hat die Swisscom (und auch andere Anbieter) per 29. Juni 2020 die 0900-Nummern für sämtliche Anschlüsse von Grosskunden (inklusive persönlicher Mobilabos, welche über den Arbeitgeber abgeschlossen wurden) gesperrt. Deshalb bitten wir Sie, von einem Festnetz-Telefon oder von einem privaten Mobiltelefon anzurufen.

Impressum

Informationsblatt der Gemeinden Flawil und Degersheim

Gedruckt auf Profutura 70 g/m²,
100% Recycling-Papier, blauer Engel

Herausgeberinnen:

Gemeinde Flawil, www.flawil.ch
Gemeinde Degersheim, www.degersheim.ch

Auflage: 7100 Ex.

Verlag und Inserate: Cavelti AG, Gossau

Erscheinen: Das FLADE erscheint wöchentlich.

Nächste Ausgabe am 25. Juni 2021

Inserate- und Redaktionsschluss:

Donnerstag, 17. Juni 2021

Beiträge und Inserate direkt an:
flawil@cavelti.ch, degersheim@cavelti.ch

Todesanzeigen:

Inserateschluss Dienstag, 22. Juni 2021

Was passiert mit der Kunstsammlung nach der Schliessung des Spitals?

FLAWIL Im Spital Flawil hängen Bilder, Gemälde, Druckgrafiken und Fotografien von Kunstschaaffenden. Vor allem die grossformatigen Arbeiten des Art-Brut-Künstlers Karl Uelliger (1914–1993) haben die Räumlichkeiten des Spitals während 25 Jahren massgeblich geprägt. Doch was passiert mit den Kunstwerken nach der Schliessung des Spitals Flawil?

Man nennt ihn einen Wortschöpfer, Wanderer und Farbenzauberer. Karl Uelliger war Maler, Kinderbuchillustrator, Figuren- und Reliefschnitzer, der nach einer schwierigen Kindheit im Saanenland schliesslich in der Ostschweiz sein Glück fand. Der schon zu seinen Lebzeiten erfolgreiche Karl Uelliger, der 1993 verstarb, konnte eine breite Anhängerschaft für seine magischen Bildweiten begeistern. Seine Kunstwerke haben auch die Räumlichkeiten des Spitals Flawil während 25 Jahren geschmückt.

Neuer Standort im Haus 03 des Kantonsspitals St.Gallen

Die Karl und Hanna Uelliger-Stiftung hatte im Jahr 1996 insgesamt 75 Arbeiten von Karl Uelliger dem Kantonsspital St.Gallen zuerst als Leihgaben zur Verfügung gestellt und schliesslich 2009 dem Spital geschenkt. Die Kunstsammlung

des Kantonsspitals St.Gallen wird seit zehn Jahren durch die Kunsthistorikerin Christine Musits betreut. Der professionelle und sorgfältige Umgang mit dem wertvollen Kulturgut ist daher auch nach der Schliessung des Spitalstandorts Flawil gewährleistet. Die farbigen Arbeiten Uelligers werden inskünftig auf drei Bettenstationen im Haus 03 des Kantonsspitals St.Gallen gezeigt. Die märchenhaften Gemälde mit ihrer Poesie und den kreativen Wortschöpfungen werden den Patientinnen und Patienten, den Besucherinnen und Besuchern sowie den Mitarbeitenden viel Freude bereiten.

In die Sammlung des Kantonsspitals integriert

Seit der Auflösung der Karl und Hanna Uelliger-Stiftung Ende 2019 wird der Nachlass von Karl Uelliger von der Stiftung für schweizerische naive Kunst und art brut betreut. Diejenigen Arbeiten von Karl Uelliger, welche am Spitalstandort St.Gallen keine Verwendung finden, werden dem Museum im Lagerhaus in St.Gallen übergeben. Die Bilder, Gemälde, Druckgrafiken und Fotografien aller anderen Kunstschaaffenden werden in die Sammlung des Kantonsspitals integriert oder hängen in Zukunft in Pflegeheimen der Region.



«Dorfschirmflieger sucht Landeplatz»: Eines der Werke von Karl Uelliger, welche in den Räumlichkeiten des Spitals Flawil hängen.



Kunsthistorikerin und Museologin Christine Musits ist Kunstbeauftragte des Kantonsspitals St.Gallen.

Bewegungsprojekt für Flawil – «OpenSunday» ist auf dem Weg

FLAWIL Am 31. Oktober 2021 fällt der Startschuss für das vielfältige Bewegungsprojekt «OpenSunday» Flawil. Bis Mitte März 2022 wird jeweils an 15 Sonntagnachmittagen allen Primarschulkindern mit oder ohne Beeinträchtigung die Turnhalle Enzenbühl für Spiel, Sport und Spass kostenlos zur Verfügung gestellt. «OpenSunday» wird von IdéeSport in Zusammenarbeit mit der kinderfreundlichen Gemeinde Flawil lanciert.

Mittlerweile ist der Sommer richtig angekommen. Diese Jahreszeit hat viel zu bieten in Bezug auf das Angebot von Freizeitaktivitäten und Bewegungsmöglichkeiten. Die Kinder können viel Zeit draussen verbringen, um sich zu bewegen und um sich auszutoben. In den Herbst- und Wintermonaten sieht das etwas anders aus. Um den Kindern aus Flawil auch in diesen Monaten Raum zur sportlichen und spielerischen Bewegung bieten zu können, wird «OpenSunday» Flawil von IdéeSport in Zusammenarbeit mit der kinderfreundlichen Gemeinde Flawil ins Leben gerufen. Ab 30. Oktober 2021 bis Mitte März 2022 können sich Kinder der Primarstufe mit oder ohne Beeinträchtigung an 15 Sonntagnachmittagen in der Turnhalle Enzenbühl treffen und sich gemeinsam sportlich betätigen. «Die kinderfreundliche Gemeinde Flawil freut sich, das Bewegungsprojekt für Kinder zusammen mit der Stiftung IdéeSport anzubieten und damit einen wichtigen Beitrag zur Gesundheit unserer Kinder zu leisten», sagt Schulratspräsident Christoph Ackermann.

Ein Angebot von Jugendlichen für Kinder
Vor Ort übernimmt ein Team, bestehend aus zwei erwachsenen Projektleitenden und jugendlichen

Coachs, die Verantwortung. Letztere sollen an der Oberstufe Flawil rekrutiert werden. Um sie entsprechend zu schulen, findet im Vorfeld eine gemeinsame Teameinführung statt. «Der starke Einbezug von lokalen jungen Erwachsenen und Jugendlichen zwischen 13 und 25 Jahren ist ein wichtiger Bestandteil der IdéeSport-Projekte», sagt Melika Sghiar, Projektmanagerin von IdéeSport. «In ihrer Rolle übernehmen die jungen Menschen in der Sporthalle Verantwortung, gestalten die vielseitigen Aktivitäten, schlichten in Konfliktsituationen und helfen generell mit, dass alles reibungslos abläuft», sagt die Projektmanagerin weiter. Für diese Aufgaben bietet ihnen die Stiftung IdéeSport ein eigenes Aus- und Weiterbildungsprogramm.

Projektleitung gesucht
Erwachsene Projektleitende sind verantwortlich für die Veranstaltungen und sorgen für den reibungslosen Ablauf der Anlässe. Zusätzlich übernehmen sie die Anleitung der Mitarbeitenden. Neben dieser Tätigkeit in der Sporthalle organisieren sie im Hintergrund den Personal- und Materialeinsatz und sind für die Planung, Kommunikation und Auswertung verantwortlich. Interessierte Personen können sich noch bis am Freitag, 2. Juli 2021, via E-Mail an ostschweiz@ideesport.ch bewerben. Weitere Informationen sind auf www.ideesport.ch/jobs/ oder im Inserat in dieser FLADE-Blatt-Ausgabe zu finden.

Seniorcoach gesucht
Nicht nur erwachsene Projektleitende und jugendliche Juniorcoachs gestalten die Veranstaltungen massgeblich mit, sondern auch junge erwachsene Seniorcoachs. Sie bereiten die Abende in Absprache mit der Projektleitung vor, leiten



die Veranstaltungen mit und sorgen für den reibungslosen Ablauf der Anlässe. Seniorcoachs arbeiten im Team auch mit jugendlichen Coachs zusammen und unterstützen sie in ihren Aufgaben. Sie sind mindestens 18 Jahre alt und interessieren sich für die Arbeit mit Jugendlichen in der Turnhalle. Auch sie können sich noch bis am Freitag, 2. Juli 2021, via E-Mail an ostschweiz@ideesport.ch bewerben. Weitere Informationen sind ebenfalls auf www.ideesport.ch/jobs/ oder im Inserat in dieser FLADE-Blatt-Ausgabe zu finden.

IdéeSport
Die Stiftung IdéeSport setzt sich ein für Kinder und Jugendliche und nutzt Sport als Mittel der Suchtprävention, zur Förderung von Gesundheit und Chancengleichheit sowie zur gesellschaftlichen Integration. Seit 20 Jahren öffnet IdéeSport schweizweit leerstehende Räume, damit Kinder und Jugendliche ihre Freizeit an den Wochenenden bei Sport und Bewegung verbringen können. Die kostenlosen Projekte bieten Raum für Begegnungen über kulturelle und gesellschaftliche Grenzen hinweg und leisten einen wichtigen Beitrag zu einer solidarischen Schweiz.

Gemeinderat trifft Gewerbevereinsvorstand



FLAWIL Wie in der vergangenen Amtsperiode hat sich der Gemeinderat auch in der Legislatur 2021–2024 zum Ziel gesetzt, einen regelmässigen Austausch mit den lokalen Fachvereinigungen zu pflegen. Kürzlich traf sich der Gemeinderat mit dem Vorstand des Gewerbevereins Flawil. Beim Treffen wurden unter anderem Themen wie das Kantonsstrassenprojekt Wiler- und St. Gallerstrasse, erneuerbare Energien, die Standortattraktivität für Jungunternehmende und das Bauwesen diskutiert.

Dan-Prüfung bestanden

VEREIN Kürzlich fanden wieder Dan-Prüfungen statt. Neun Anwärter stellten sich dieser Herausforderung. Erfolgreich hat der Karateka der Karateschule Flawil, Ewald Deissel, die Prüfung zum Meistergrad 1. Dan (Schwarzgurt) vor der fünfköpfigen Prüfungskommission der Swiss Wado-Kai Karatedo Organization (SWKO) bestanden. Nach zahlreichen intensiven Trainings und langen Vorbereitungszeiten hat er eine tolle Leistung gezeigt. Das Prüfungsprogramm umfasste Khion (Grundschule), Rezokuwasa (Kombinationen) und 7 Katas (Kampf vs. imaginäre Gegner). Nun darf er stolz auf seinen 1. Dan sein und diesen auch in Ehren tragen. Die Graduierung ist weltweit anerkannt. Die Karateschule Flawil gratuliert dem neuen Dan-Träger und wünscht ihm weiterhin viel Spass und Erfolg. Ein grosser Dank geht an Mislim Imeroski, 5. Dan, für die tatkräftige Unterstützung, die gute Vorbereitung und die mentale Stärkung der Karatekas. Weitere Infos sind unter www.karate-schulen.ch zu finden. eing.

Chrabbelfiir – Wido kehrt nach Hause zurück

KIRCHE Wido Wiedenhopf war lange unterwegs und hat viele Länder kennengelernt und dabei viel Spannendes erlebt. Nun kehrt er in der letzten Chrabbelfiir vor den Sommerferien mit einem Koffer voller Erinnerungen nach Hause zurück. Aber auch Nach-Hause-Kommen hat sein Schönes – es bedeutet Zurückkommen zu Bekanntem und Geliebtem, es bedeutet Geborgenheit und Sicherheit. Das ist nicht nur für Wido so. Doch was ist für uns wichtig, damit wir uns geborgen, wohl und sicher fühlen? Treffpunkt ist morgen Samstag, 19. Juni 2021, um 9.30 Uhr im Zwinglisaal bei der reformierten Kirche. Die 30-minütige Feier ist speziell für Familien mit Kindern im Vorschulalter gestaltet. Corona-bedingt muss nach wie vor auf den gemeinsamen Znüni nach der Chrabbelfiir verzichtet werden, es gibt aber für jedes Kind einen kleinen Znüni mit auf den Heimweg.

Patricia Furrer

Für unser Kinderprojekt OpenSunday Inklusion Flawil suchen wir:

Projektleiter/innen (15-20%)



Das **OpenSunday Inklusion Flawil** ist ein sportpädagogisches Freizeitprojekt und wird jeweils am Sonntagnachmittag von 13:30 bis 16:30 Uhr in der Sporthalle Enzenbühl in Flawil stattfinden. Die Anlässe mit Sport und Spass sind für Kinder mit oder ohne Beeinträchtigung der 1. bis 6. Klasse. Ziel des Projekts ist es, Kinder während den Wintermonaten am Sonntagnachmittag zu aktiver Bewegung zu motivieren und neben der Gesundheit auch die soziale Integration zu fördern. Das OpenSunday Flawil wird in der Saison vom Oktober 2021 bis März 2022 ganz frisch in die Pilotphase starten. Es gibt somit für die Projektleitung viel mitzugestalten.

Als **Projektleitung** bist du jeweils zwischen Oktober und März am Sonntagnachmittag im Einsatz, leitest die Veranstaltungen und sorgst für den reibungslosen Ablauf der Anlässe. Zusätzlich übernimmst du die Anleitung der Mitarbeitenden. Neben dieser Tätigkeit in der Sporthalle organisierst du im Hintergrund den Personal- und Materialeinsatz und bist für Planung, Kommunikation und Auswertung verantwortlich.

Anforderungen:

- Engagiert, flexibel, selbständig, teamfähig, belastbar, offen und kommunikativ
- Erfahrung in der Arbeit mit Kindern oder Jugendlichen
- Erfahrung in der Arbeit mit Kindern mit Beeinträchtigung ist von Vorteil
- Kenntnis von verschiedenen Mannschaftssportarten
- Bereitschaft, während der Wintermonate zwei- bis viermal monatlich zu arbeiten

Wir bieten:

- Leitung eines Teams aus jugendlichen Coachs
- Zeitgemässe Entlohnung
- Fachliche Begleitung und interne Weiterbildung

Wir freuen uns auf dein **Bewerbungsdossier bis Freitag, 2. Juli 2021, per E-Mail an:** ostschweiz@ideesport.ch Mehr Informationen unter: www.ideesport.ch

Stiftung IdeeSport
Tanwaldstrasse 48
4600 Olten
www.ideesport.ch

Bewegung braucht Raum
IdeeSport öffnet schweizweit Räume für Bewegung und Begegnung und setzt sich für Suchtprävention, Gesundheitsförderung und gesellschaftliche Integration ein.

Die rechtsverbindlichen amtlichen Publikationen der Gemeinde Flawil werden seit 1. Januar 2020 auf der Publikationsplattform des Kantons St.Gallen (www.publikationen.sg.ch) veröffentlicht. Die Publikationen erscheinen auf freiwilliger Basis weiterhin auch im FLADE-Blatt, allerdings ohne Rechtsverbindlichkeit.

Abstimmungsergebnisse vom 13. Juni 2021

Die Flawiler Stimmberechtigten haben am 13. Juni 2021 wie folgt abgestimmt:

Eidgenössische Vorlagen	Ja	Nein
1. Volksinitiative «Für sauberes Trinkwasser und gesunde Nahrung – Keine Subventionen für den Pestizid- und den prophylaktischen Antibiotika-Einsatz» <i>Stimmeteiligung: 57,7%</i>	1318	2164
2. Volksinitiative «Für eine Schweiz ohne synthetische Pestizide» <i>Stimmeteiligung: 57,7%</i>	1281	2198
3. Bundesgesetz über die gesetzlichen Grundlagen für Verordnungen des Bundesrates zur Bewältigung der Covid-19-Epidemie <i>Stimmeteiligung: 57,7%</i>	1846	1620
4. Bundesgesetz über die Verminderung von Treibhausgasemissionen <i>Stimmeteiligung: 57,6%</i>	1541	1928
5. Bundesgesetz über polizeiliche Massnahmen zur Bekämpfung von Terrorismus <i>Stimmeteiligung: 57,3%</i>	1992	1455
Kantonale Vorlagen	Ja	Nein
6. Kantonsratsbeschluss über einen Nachtragskredit zum Sonderkredit Förderungsprogramm Energie 2021–2025 <i>Stimmeteiligung: 48,9%</i>	2006	880
7. Kantonsratsbeschluss über die Erhöhung des Eigenkapitals der Spitalregion Fürstentland Toggenburg in Form einer Bareinlage und einer Umwandlung von Kontokorrent-Darlehen <i>Stimmeteiligung: 48,2%</i>	1736	1052
8. Kantonsratsbeschluss über die Gewährung von Beiträgen für die Notfallversorgung <i>Stimmeteiligung: 46,9%</i>	2054	686
9. Nachtrag zum Kantonsratsbeschluss über die Erneuerung und Erweiterung des Spitals Wattwil <i>Stimmeteiligung: 49,0%</i>	1482	1380
Kommunale Vorlage	Ja	Nein
10. Jahresrechnung 2020 der Gemeinde Flawil <i>Stimmeteiligung: 50,3%</i>	2642	373

Die Detailresultate zum Abstimmungssonntag sind unter der Rubrik «Politik → Abstimmungen & Wahlen» respektive auf der Publikationsplattform zu finden.

Für unser Kinderprojekt OpenSunday Inklusion Flawil suchen wir:

Projektmitarbeiter/in (15-20%) Erwachsene Seniorcoachs



Das **OpenSunday Inklusion Flawil** ist ein sportpädagogisches Freizeitprojekt und findet jeweils am Sonntagnachmittag von 13:30 bis 16:30 Uhr in der Sporthalle Enzenbühl in Flawil statt. Die Anlässe mit Sport und Spass sind für Kinder mit oder ohne Beeinträchtigung der 1. bis 6. Klasse. Ziel des Projekts ist es, Kinder während den Wintermonaten am Sonntagnachmittag zu aktiver Bewegung zu motivieren und neben der Gesundheit auch die soziale Integration zu fördern.

Als **Seniorcoach** bist du zwischen Oktober und März jeweils am Sonntagnachmittag im Einsatz, bereitest die Nachmittage in Absprache mit der Projektleitung vor, leitest die Veranstaltungen mit und sorgst für den reibungslosen Ablauf der Anlässe. Du arbeitest im Team auch mit jugendlichen Coachs zusammen und unterstützt sie in ihren Aufgaben.

Anforderungen:

- Alter ab 18 Jahren
- Engagiert, selbständig, flexibel und teamfähig
- Interesse und Erfahrung in der Arbeit mit Kindern oder Jugendlichen
- Sportliches, pädagogisches und soziales Interesse
- Bereitschaft von Oktober bis April am Sonntagnachmittag zu arbeiten
- Örtlicher Bezug von Vorteil
- Unterstützung der Projektleitung in administrativen Aufgaben

Wir bieten:

- Mitgestaltung und Weiterentwicklung des Projektes
- Mitteilung eines Teams aus jugendlichen Coachs
- Pauschale Tagesentschädigung
- Fachliche Begleitung und interne Weiterbildung

Wir freuen uns auf dein **Bewerbungsdossier bis Freitag, 2. Juli 2021, per E-Mail an:** ostschweiz@ideesport.ch Mehr Informationen unter: www.ideesport.ch

Stiftung IdeeSport
Tanwaldstrasse 48
4600 Olten
www.ideesport.ch

Bewegung braucht Raum
IdeeSport öffnet schweizweit Räume für Bewegung und Begegnung und setzt sich für Suchtprävention, Gesundheitsförderung und gesellschaftliche Integration ein.

Flawiler Stimmberechtigte sagen Ja zur Jahresrechnung 2020

FLAWIL Die Flawiler Stimmberechtigten haben der Jahresrechnung 2020 der Gemeinde Flawil deutlich zugestimmt. Die Stimmbeteiligung betrug 50,3 Prozent.

Der Gemeinderat hat aufgrund der Corona-Situation entschieden, auf die Durchführung der Bürgerversammlung vom 27. April 2021 zu verzichten. Damit die Jahresrechnung 2020 trotzdem genehmigt werden kann, hat der Rat beschlossen, eine Urnenabstimmung durchzuführen. Die Flawiler Stimmberechtigten haben am

13. Juni 2021 an der Urne über die Jahresrechnung 2020 abgestimmt.

Die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger stimmten der Jahresrechnung 2020 der Gemeinde Flawil mit 2642 Ja-Stimmen gegen 373 Nein-Stimmen deutlich zu. Der Abschluss 2020 weist einen Ertragsüberschuss von 4,54 Millionen Franken aus. Im Budget war ein Verlust von 172 800 Franken vorgesehen.

Alle Informationen zum Abstimmungssonntag – aus Flawiler Sicht – sind auf www.flawil.ch unter der Rubrik «Politik → Abstimmungen & Wahlen» aufgeschaltet.

Erfolgreicher Nachwuchs

VEREIN Kürzlich fand in Herisau das Nordostschweizer Nachwuchsschwingfest statt. Die Jungschwinger des Schwingclubs Flawil reisten dabei mit vier Doppelzweigen nach Hause. Appiwat Grob klassierte sich in seinem Jahrgang 2007 auf dem dritten Schlussrang. Im Jahrgang 2008 klassierten sich Markus Jud (Rang 5), Lio Jud (Rang 6) und Hansueli Bösch (Rang 9) in den Topplatzierungen. Die Jungschwinger freuen sich nun auf das eigene Kantonale, welches am 26. Juni 2021 in Magdenau stattfindet.

Pascal Schönenberger



Die erfolgreichen Jungschwinger des Schwingclubs Flawil.

Foto: Björn Schönenberger

Achtsamer Familienalltag

VEREIN Der Elternverein Flawil lädt alle Interessierten zum Vortrag «Achtsamer Familienalltag» ein. Ruth Monstein führt im Vortrag aus, warum ein achtsamer Umgang mit sich und den Kindern in der heutigen Zeit so wichtig ist, und zeigt Wege auf, wie man mit seiner Familie eine achtsame Familienkultur pflegen kann. Alltägliche Situationen wie das Kind schnell zur Kita zu bringen, Hausaufgaben zu machen oder der ständige Kampf mit dem Nachwuchs rund ums Thema Handy und Medien können Eltern und Kinder an den Rand der Verzweiflung bringen. Achtsames Wahrnehmen, was in diesen Momenten geschieht, kann diese dramatischen Momente entschärfen.

Das Referat findet am Mittwoch, 23. Juni 2021, um 20 Uhr im Park der reformierten Kirche Feld oder im Zwinglisaal (www.im-feld.ch) statt. Der Anlass erfordert keine Anmeldung und ist kostenlos.

Anita Howald-Wirth



Ein achtsamer Familienalltag kann viele Situationen entschärfen.

Deckbelag der Wilerstrasse eingebaut



FLAWIL Am Sonntag, 13. Juni 2021, wurde der Deckbelag der Wilerstrasse, Abschnitt Isnyplatz bis Coop-Tankstelle eingebaut. Dies in einem Arbeitsgang über die gesamte Strassenbreite. Deshalb war der Strassenabschnitt für jeglichen Verkehr gesperrt. Das Foto zeigt den Einbau des Deckbelags aus der Vogelperspektive.

Drohnenfoto: Imagevideo Flawil / Beat Schiltknecht

Let's go! – On y va!

VEREIN Im August 2021 beginnen die Sprachkurse der Pro Senectute in Englisch und Französisch in kleinen Gruppen und angemessenem Tempo. Die Pro Senectute freut sich über Anmeldungen. Weitere Informationen und Anmeldung (ab sofort möglich) unter Pro Senectute Gossau und St.Gallen Land, Hirschenstrasse 27, 9200 Gossau, 071 388 20 50, gossau@sg.prosenectute.ch.

Sandra Wald

BAUGESUCHE

Die rechtsverbindlichen amtlichen Publikationen der Gemeinde Flawil werden seit 1. Januar 2020 auf der Publikationsplattform des Kantons St.Gallen (www.publikationen.sg.ch/amtliche-publikationen) veröffentlicht. Die Publikationen erscheinen auf freiwilliger Basis weiterhin auch im FLADE-Blatt, allerdings ohne Rechtsverbindlichkeit.

Öffentliche Auflage vom 21. Juni bis 5. Juli 2021, Rechtsmittel gemäss Art. 153 ff. Planungs- und Baugesetz (PBG). Beim Geschäftsfeld Bau und Infrastruktur (Gemeindehaus, Anschlagbrett 3. Stock) können folgende Baugesuche eingesehen werden:

Altherr Denise, Primelweg 16, 9230 Flawil; Baugesuch Nr. 114/202, Ersatz Ölheizung durch Luft-Wasser-Wärmepumpe, Grundstück Nr. 2791, Vers.-Nr. 3106, Primelweg 16, Flawil

Back to School

JETZT Schulbatzen sammeln!

Bis zum 31. August 2021 gibts bei uns pro Fr. 30.- Schulmaterial-Kauf einen 5er-Batzen. Also kommt vorbei und sammelt Schulbatzen «zum go chröömle».

5 FR. Schulbatzen
piusschaefer AG
5 FR. Schulbatzen
markwalder.com

Markwalder + Co. AG | St. Gallen | Teufen
Pius Schäfer AG | Amriswil | Appenzell | Arbon | Flawil | Frauenfeld | Gossau | Weinfelden

Englisch kann so einfach sein!

Mortimer English Club

Es hat noch Platz in Kleingruppen im Rössli in Flawil

- ✓ Spielerisch Englisch für Kinder 5-7
- ✓ Einfaches Englischlernen für leicht fortgeschrittene Erwachsene
- ✓ Conversation for advanced learners

Enjoy learning!

Information und Anmeldung zur kostenlosen Probestunde:
Elisabeth Sailer, Diplompädagogin | Tel. 078 866 60 20
elisabeth.sailer@gmx.ch | www.mortimer-english.ch

PROGRAMM 19.-25. JUNI

BEGEGNEN – ERLEBEN – GENIESSEN
IM PARK DER KIRCHE FELD, FLAWIL

SOMMER IM FELD

19.06. Gemeinsames Aufbauen
Infrastruktur für Feldbeiz, Kultur und Spiel. Helfende Hände sind herzlich willkommen, für Verpflegung ist gesorgt. **ab 9:00 Uhr**

20.06. Eröffnung mit Stationengottesdienst - für alle
Anschliessend gemütliches Beisammensein. **10:30 Uhr**

20.06. EM Public Viewing Schweiz - Türkei
Feldbeiz geöffnet. **18:00 Uhr**

23.06. Lorenz Paulis Erzähltheater
Grosse Geschichten für kleine Ohren. Ein flawilder Geschichtentag. Bärenstark und kunterbunt. **14:00 Uhr**

23.06. «Let's talk about gender» (Radiobus)
Jugendliche senden aus dem Radiobus vor der Kirche. **13:00 - 14:00 Uhr und 15:00 - 16:00 Uhr**

23.06. Bibel teilen
Anschliessend gemütliches Beisammensein. **18:30 Uhr**

23.06. Achtsamer Familienalltag
Der Elternverein lädt ein zum Referat von Ruth Monstein. **20:00 Uhr**

25.06. Prisma-Jugendgottesdienst unter den Kastanien
anschliessend Jugendlounge. **18:00 Uhr**

Öffnungszeiten Feldbeiz:
Mi/Do: 11:00 - 22:00 Uhr, Fr/Sa: 11:00 - 24:00 Uhr, So: 11 - 19 Uhr
Mi - Fr: 11:45 - 13:15 Uhr Mittagessen, Menüplan auf der Webseite
Anmeldung notwendig bis am Vortag um 14:00 Uhr über mittagessen@im-feld.ch

weitere Programmpunkte und Informationen unter www.im-feld.ch

03. JULI 21

OPEN STAGE

SAMSTAG 21:00 UHR

Du wolltest schon immer mal deine Skills vor Publikum zeigen. Was du auch immer präsentieren möchtest, diesen Samstag steht dir unsere Bühne zur freien Verfügung. Alle Auftritte werden via Live-stream übertragen. Interessiert? Bitte melde dich bei uns.

Infos zur Anmeldung folgen im Vorfeld auf Instagram: [@jugendarbeit.flawil](https://www.instagram.com/jugendarbeit.flawil)
rene.hirschi@flawil.ch
071 393 79 40 | 079 559 24 51

flawil.ch

OFFENE JUGENDARBEIT FLAWIL

Englisch lernen mit Spiel und Spass

SCHULE «Englisch lernen ist in jedem Alter nützlich. Am meisten profitieren wir im Vorschulalter», schreibt die Pädagogin Elisabeth Sailer, die Englisch für alle Altersgruppen auf spielerische Art unterrichtet. Kinder profitieren ihr ganzes Leben vom frühen Lernen einer Zweitsprache. Tolle Erfahrungen im Englischunterricht motivieren die Kinder zum Lernen insgesamt. Die Schule bietet im Juni 2021 Schnupperlektionen an: Alle interessierten Kinder und Eltern können nun das Englischlernen mit viel Spass und Bewegung kennenlernen. Die Teilnahme ist ab etwa vier Jahren möglich. Kontakt für Info und Schnuppertermine: Elisabeth Sailer, 078 866 60 20, elisabeth.sailer@gmx.ch, www.mortimer-english.ch.



Das spielerische Lernen macht den Kindern Spass.

eing.

Spielzeug-Flohmarkt

VEREIN Am Samstag, 26. Juni 2021, von 10 Uhr bis 14 Uhr, findet in der Ludothek Flawil, an der Badstrasse 20, ein Spielzeug-Flohmarkt statt. Zu günstigen Preisen können verschiedene Spiele gekauft werden. Das Angebot umfasst Gesellschaftsspiele, Playmobil, Hörbücher, Kleinkinderspielsachen und vieles mehr. Zu beachten sind die Corona-Schutzmassnahmen.

Hanny Monsberger

ABFALLKALENDER

Bioabfuhr Flawil

Donnerstag, 24. Juni, 7.00 Uhr

flawil.ch



Flawil – eine attraktive Gemeinde mit rund 10'500 Einwohnern. Hast du Lust auf einen interessanten Einstieg in die Berufswelt? Dann bist du bei uns richtig! Wir haben per August 2022 Lehrstellen als



SOON Kauffrau/Kaufmann EFZ (Profil E oder M)

Während einer 3-jährigen Lehre als Kauffrau/Kaufmann bei der Gemeinde Flawil ist viel los! Du wirst in verschiedenen Abteilungen eingesetzt und erledigst diverse Arbeiten. Zudem stehst du täglich im direkten Kontakt mit der Bevölkerung und erhältst einen vielseitigen und spannenden Einblick in die Verwaltungstätigkeit.

100



Du bist...

- ein/e gute/r Sekundarschüler/in
- zuverlässig und hilfsbereit
- neugierig und zielstrebig
- teamfähig, offen und motiviert



Fühlst du dich angesprochen? Dann freuen wir uns auf deine Bewerbungsunterlagen:



- Motivationsschreiben
- Lebenslauf mit Foto
- Zeugniskopien der gesamten Oberstufe
- Stellwerk



Bitte reiche deine vollständige Bewerbung via E-Mail an folgende Adresse ein:

Gemeinde Flawil
Personaldienst
Bahnhofstrasse 6 / Postfach
9230 Flawil
bewerbungen@flawil.ch



Bei Fragen stehen dir Frau Diana Breitenmoser, Personalfachfrau, oder Frau Claudia Schibli, Personalfachfrau, unter der Telefonnummer 071 394 17 63 oder per E-Mail personaldienst@flawil.ch gerne zur Verfügung. Wir freuen uns auf deine Bewerbung!



Schau dir doch unser Lehrlingsvideo an, darin wird der Beruf Kauffrau/Kaufmann öffentliche Verwaltung genau vorgestellt.



<https://www.flawil.ch/gemeindehaus/berufsbildung.html/46>

Gemeinde Flawil

www.flawil.ch

flawil.ch

Flawil – eine attraktive Gemeinde mit rund 10'500 Einwohnern. Hast du Lust auf eine anspruchsvolle und interessante Ausbildung? Dann bist du bei uns richtig! Wir bieten ab August 2022 eine Lehrstelle als

Informatiker/in EFZ, Plattformentwicklung



Während der 4-jährigen Lehrzeit erhältst du in den Bereichen Gemeinde, Schule und Technische Betriebe eine breite Ausbildung in der Informatik. Du lernst, wie man eine ganze Informatikumgebung plant, installiert, betreut, wartet und sichert. Die vielseitige, abwechslungsreiche und anspruchsvolle Ausbildung startet mit einem Basislehrjahr am ZbW – Zentrum für berufliche Weiterbildung in St. Gallen.

Du bist...

- ein/e gute/r Sekundarschüler/in
- zuverlässig, hilfsbereit, geduldig
- neugierig, zielstrebig, experimentierfreudig
- teamfähig, offen und motiviert



Fühlst du dich angesprochen? Dann freuen wir uns auf deine Bewerbungsunterlagen:

- Motivationsschreiben
- Lebenslauf mit Foto
- Zeugniskopien der gesamten Oberstufe
- Stellwerk



Bitte reiche deine vollständige Bewerbung per E-Mail an folgende Adresse ein:

Gemeinde Flawil
Personaldienst
Bahnhofstrasse 6 / Postfach
9230 Flawil
bewerbungen@flawil.ch



Bei Fragen stehen dir Frau Diana Breitenmoser, Personalfachfrau, oder Frau Claudia Schibli, Personalfachfrau, unter der Telefonnummer 071 394 17 63 oder per E-Mail personaldienst@flawil.ch gerne zur Verfügung. Wir freuen uns auf deine Bewerbung!

Gemeinde Flawil

www.flawil.ch

BEGEGNEN – ERLEBEN – GENIESSEN
IM PARK DER KIRCHE FELD, FLAWIL

SOMMER  IM FELD

23
06



Lorenz Paulis Erzähltheater

Grosse Geschichten für kleine Ohren. Ein flawilder Geschichtstag.
Bärenstark und kunterbunt. **14:00 Uhr**
Ab 12:00 Uhr Mittagessen-Möglichkeit für die ganze Familie,
Anmeldung unter www.im-feld.ch/feldbeiz

weitere Programmpunkte und Informationen unter www.im-feld.ch

BEGEGNEN – ERLEBEN – GENIESSEN
IM PARK DER KIRCHE FELD, FLAWIL

SOMMER  IM FELD

23
06



Achtsamer Familienalltag

Das Einüben von einer achtsamen und einfühlsamen Haltung gegenüber sich selber und den Kindern stärkt das Selbstvertrauen und die Sozialkompetenz der Kinder. Ein achtsamer Umgang im Familienalltag schenkt Vertrauen und Sicherheit. Im Vortrag erläutert Ruth Monstein, wie das gelingen kann. **20:00 Uhr**

weitere Programmpunkte und Informationen unter www.im-feld.ch

FUSSREFLEXZONENTHERAPIE

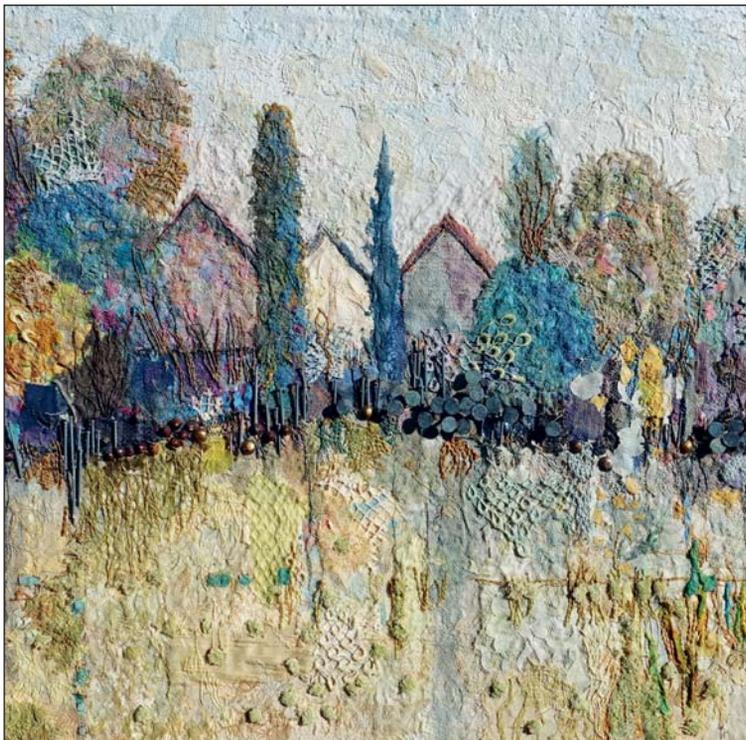
Kurzurlaub für Ihre Füsse

vadosano

Gesundheit und Lebensqualität

Fusspflege
Medizinische Massagen
Kompressionsstrümpfe

Wilerstrasse 1a | 9230 Flawil | 071 393 33 50
info@vadosano.ch | www.vadosano.ch



Heinz Schoch Textilcollagen – eine Werkschau

28. März bis 4. Juli 2021

Es gelten die aktuellen Schutzbestimmungen
www.ortsmuseumflawil.ch/aktuell



Steven Stüdl
Generalagent Mobiliar
Generalagentur Flawil



Roland Klotz
Vorsitzender der Bankleitung
Raiffeisenbank Flawil

Mobiliar und Raiffeisen:

Alles rund um Versicherungen,
Vorsorge und Finanzierung.

Jetzt mehr erfahren unter:
raiffeisen.ch/mobiliar.ch

RAIFFEISEN *die Mobiliar*

1199/2121

«Sommer im Feld» ist zurück

«Die Bar im Kirchenportal», «dieses grosse Zelt mit den farbigen Lichtern», «gemeinsame Mittagessen vor der Kirche»: Bilder, die Flawilerinnen und Flawilern beim Stichwort «Sommer im Feld» in den Sinn kommen. Lebendige Erinnerungen, obwohl der Begegnungs- und Kultur-event im Park der reformierten Kirche Flawil bereits zwei Jahre zurückliegt. Letztes Jahr musste die Planung abgebrochen werden, das Material verstaubt bleiben – Sommer zu Hause. Doch nun erwacht der Park rund um die Kirche Feld wieder aus dem Dornröschenschlaf. Der «Sommer im Feld» ist zurück.

Morgen Samstag trifft man sich zum gemeinsamen Aufbauen der Infrastruktur. Palettenmöbel zusammenschrauben, Grillstelle, Lounge und Bar einrichten: Alle können mit anpacken – der «Sommer im Feld» versteht sich als Mitmachprojekt für alle, unabhängig von Alter, Herkunft, Glauben. Das gilt auch für die Gestaltung des Programms. Wer eine Veranstaltungsidee hat, ist zum Mittun eingeladen. Das Programm wird laufend entwickelt. Damit ist es nie zu spät für gute Ideen und allfällige Anpassungen an die Corona-situation. Über die bevorstehenden Veranstaltungen informiert die Projektleitung jeweils hier im



Bar im Kirchenportal, Zelt Dach mit Lounge: Der «Sommer im Feld» lädt zum Beisammensein und Geniessen ein.

FLADE-Blatt sowie auf der Website www.im-feld.ch. Dort findet man auch das Angebot der Feldbeiz sowie Kontaktangaben für alle, die als Helfende oder Veranstaltende mitmachen möchten. Der «Sommer im Feld» 2021 dauert bis 4. September. Man darf gespannt sein, wie sich das

Programm und das Angebot bis dann entwickeln – und welche Bilder den Flawilerinnen und Flawilern von der zweiten Auflage in Erinnerung bleiben.

Tobias Fischer

Kommunikationsteam «Sommer im Feld»



Samstag, 19. Juni, Flawil

09.30 Ökum. Chrabbelfiir im Jugendraum der evang. Kirche

Samstag, 19. Juni, Degersheim

17.30 Kommunionfeier
17.30 Kindergottesdienst in der Kapelle

Sonntag, 20. Juni, Wolfertswil

08.45 Kommunionfeier
Sonntag, 20. Juni, Flawil
10.15 Lagergottesdienst Blauring/Pfadi (Kommunionfeier) mit Livestream über www.se-ma.ch/videoimpulse

FLAWIL

Beta-Seniorennachmittag

Am Mittwoch, 23. Juni 2021, lädt das Beta-Vorbereitungsteam um 14.30 Uhr zu einem geschichtsträchtigen Nachmittag ins Pfarreizentrum ein. Mit Bildern nimmt Toni Heer die Anwesenden mit auf einen Dorfrundgang und erzählt über das einstige Flawil. Das Beta-Team freut sich auf reges Interesse und begrüsst alle herzlich.

DEGERSHEIM/WOLFERTSWIL

Firmweg

Am Donnerstag, 24. Juni 2021, findet um 19.30 Uhr im Pfarreiheim

Degersheim der Infoabend für den neuen Firmweg der Pfarreien Degersheim und Wolfertswil statt.

DEGERSHEIM

Taizé-Singen

Am Freitag, 25. Juni 2021, sind Sie um 19.30 Uhr zum Taizé-Singen in die Kapelle eingeladen.

www.se-ma.ch



Freie Christengemeinde Flawil

Gott begegnen – Gemeinschaft erleben

Sonntag, 20. Juni

Predigtserie «Gemeinsam statt einsam», Thema 2. Teil: «Gemeinsam im Licht leben»

09.30 Gottesdienst mit separaten Gottesdiensten für Kinder

11.00 Gottesdienst ohne Kinderbetreuung

Livestream unter www.fcgf.ch/ Predigten. Anmeldung zu den Gottesdiensten und detaillierte Infos unter: www.fcgf.ch

Besuchen Sie uns – Sie sind herzlich willkommen.
Waldau 1 (Habis-Areal)
Telefon 071 393 91 91

www.fcgf.ch



Reformierte Kirchgemeinde Flawil

Samstag, 19. Juni

09.30 Zwingliaal: Ökum. Chrabbelfiir

Sonntag, 20. Juni

10.30 «Sommer im Feld»: Stationen-Gottesdienst zum Auftakt von «Sommer im Feld», Christina Egli und Team, Kollekte: Heks-Flüchtlingshilfe

Montag, 21. Juni

08.50 Wanderung 60+ Aktive gemäss Programm (Verschiebedatum 28. Juni 2021)

Mittwoch, 23. Juni

18.30 «Sommer im Feld» (bei schlechtem Wetter im KGZ): Bibel-Teilen

Freitag, 25. Juni

18.00 KGZ: Prisma
18.00 «Sommer im Feld»: Jugendlounge

www.ref-flawil.ch



Evangelisch-methodistische Kirche

Sonntag, 20. Juni

10.00 Jährliche Konferenz, kein Gottesdienst

Riedernstrasse 13, Tel. 071 951 51 47

www.emk-flawil.ch



Evangelisch-Reformierte Kirchgemeinde Degersheim

Sonntag, 20. Juni

09.40 Gottesdienst mit Pfrn. Latuski-Ramm – getauft wird Levin Müntener – mit Livestream-Übertragung, parallel Kinderhüeti

Dienstag, 22. Juni

17.30 Roundabout «minis», im KGH

18.30 Roundabout «kids», im KGH

Donnerstag, 24. Juni

09.15 Marika-Gartenprojekt, beim KGH

09.15 Spielplatzkafi, beim Reformationsspielplatz; findet bei jeder Witterung statt

14.00 Strickgruppe im KGH

19.30 Kirchenchorprobe Sopran und Tenor, im KGH

20.30 Kirchenchorprobe Alt und Bass, im KGH

Freitag, 25. Juni

12.00 «Sichtbar an der Feuerstelle», beim Spielplatz

19.30 Offenes Taizé-Singen in der katholischen Kirche

www.ref-degersheim.ch



Spieletag

Auf dem Spielparcours durch Degersheim bot die Bibliothek Ludothek den Teilnehmenden jede Menge Spiel und Spass.

Fotos: Bibliothek Ludothek Degersheim



Öffentliche Auflage Sanierungsprojekt und Teilstrassenplan Freudenbergstrasse

DEGERSHEIM Der Gemeinderat hat das Sanierungsprojekt Freudenbergstrasse genehmigt und den Teilstrassenplan erlassen. Diese liegen nun vom 18. Juni bis zum 18. Juli 2021 öffentlich auf.

Die Freudenbergstrasse wird einer Totalsanierung unterzogen. Dabei soll mit zwei Ausweichstellen das Kreuzen im Strassenbereich ermöglicht und die Übersichtlichkeit verbessert werden. Neben dem Oberbau der Strasse sind auch Instandstellungsarbeiten am Fundament und an den Kanalisations- und Entwässerungsanlagen geplant. Der Gemeinderat hat das Strassenbauprojekt genehmigt und den entsprechenden Teilstrassenplan erlassen sowie für die öffentliche Auflage freigegeben.

Diese liegen nun während 30 Tagen vom 18. Juni 2021 bis 18. Juli 2021 im Gemeindehaus, im 2. Stock (Gemeinderatskanzlei), zur öffentlichen

Einsichtnahme auf. Sämtliche Unterlagen sind auch auf www.degersheim.ch unter der Rubrik «Politik → Sanierung Freudenbergstrasse» aufgeschaltet. Innerhalb der Auflagefrist kann gegen den Teilstrassenplan Freudenbergstrasse und das Strassenbauprojekt beim Gemeinderat Degersheim schriftlich Einsprache erhoben werden.



Der Gemeinderat hat das Projekt zur Sanierung der Freudenbergstrasse genehmigt und den Teilstrassenplan erlassen.

ÖFFENTLICHE AUFLAGE

Öffentliche Auflage vom 18. Juni 2021 bis 1. Juli 2021, Rechtsmittel gemäss Art. 139 Planungs- und Baugesetz (PBG). Bei der Bauverwaltung können folgende Baugesuche eingesehen werden:

GPE Meier GmbH, Wandverkleidung am bestehenden Unterstand am Gebäude Assek.-Nr. 1912 inkl. Antrag auf Ausnahmegewilligung aufgrund Nichteinhaltung des Weg- und Strassenabstandes, Bachstrasse 1, 9113 Degersheim.

ABFALLKALENDER

In Degersheim sammelt der Skiclub am Samstag, 19. Juni 2021, ab 8.00 Uhr, Altpapier. Sollte Ihr Papier nicht abgeholt worden sein, melden Sie sich bitte bis spätestens 14.00 Uhr unter der Nummer 079 907 38 83 und das Versäumte wird nachgeholt.

Öffentliche Mitwirkung Teilzonenplan Hintertschwil Ost

DEGERSHEIM Vom 18. Juni bis zum 18. Juli 2021 wird der Teilzonenplan Hintertschwil Ost der öffentlichen Mitwirkung unterbreitet.

Auf dem Areal der Gebrüder Lienhard AG in Hintertschwil besteht ein wachsender Platzbedarf für Warenumsatz und Inventar der verschiedensten Arbeitstätigkeiten. Um der steigenden Nachfrage nachzukommen, aber auch zukünftigen Anforderungen gerecht zu werden, ist die Optimierung und Erweiterung der Infrastruktur der Gebrüder Lienhard AG auf dem Werkareal

Hintertschwil zwingend notwendig. Da der Platz an der Grüenastrasse 1 innerhalb der bestehenden Bauzonen bereits ausgeschöpft ist, will die Gebrüder Lienhard AG ihr Areal nach Norden und Nordosten ausweiten. Dazu muss die betroffene Fläche neu der Bauzone zugeführt werden. Als Kompensation soll ein Teil des Grundstückes Nr. 943, das sich in der Wohn-Gewerbezone WG3 befindet, ausgezont werden.

Die Ortsplanung der Gemeinde Degersheim wurde am 29. November 2020 mittels Referendum vom Stimmvolk abgelehnt. Darin waren die Zonenanpassungen, die im vorliegenden Teilzonenplan geplant sind, bereits vorgesehen. Die Ortsplanung ist sistiert, bis der zweite Nachtrag des kantonalen Planungs- und Baugesetzes (PBG) erfolgt ist. Erst ab dann wird die Ortspla-

nung in Degersheim wieder in Angriff genommen. Bis diese in Kraft tritt, wird es also noch eine längere Zeit dauern. Da der Platzmangel auf dem Werkareal der Gebrüder Lienhard AG schon heute prekär und ein Ausbau dringend notwendig ist, kann die reguläre Ortsplanung nicht mehr abgewartet werden. Eine Zonenplananpassung im betroffenen Gebiet ist deshalb bereits jetzt notwendig.

Der Teilzonenplan Hintertschwil Ost wurde dem Kanton zur Vorprüfung unterbreitet. Nachdem die Ergebnisse der Vorprüfung im Teilzonenplan aufgenommen wurden, wird er nun vom 18. Juni bis zum 18. Juli 2021 der öffentlichen Mitwirkung unterstellt. Die Bevölkerung ist eingeladen, zum vorliegenden Teilzonenplan Stellung zu nehmen.

Mitwirkungsmöglichkeit

Der Teilzonenplan und die zugehörigen Dokumente können vom 18. Juni bis zum 18. Juli 2021 in der Gemeinderatskanzlei oder auf der Website der Gemeinde, Rubrik «Politik → Teilzonenplan Hintertschwil Ost» eingesehen werden. Die schriftlichen Eingaben können per E-Mail an gemeinde@degersheim.ch oder per Post an die Gemeinderatskanzlei, Hauptstrasse 79, 9113 Degersheim, eingereicht werden.

Fragestunden

Donnerstag, 1. Juli 2021, ab 18.00 Uhr, im Gemeindehaus

Sie haben die Gelegenheit, sich bei einem individuellen Gespräch mit der Grundeigentümerin, dem Vertreter des Raumplanungsbüros sowie der Gemeindepräsidentin und dem Bauverwalter über den Teilzonenplan informieren zu lassen. Eine Anmeldung an gemeinde@degersheim.ch oder per Telefon an 071 372 07 80 bis zum 29. Juni 2021 ist erforderlich.



Der Teilzonenplan Hintertschwil Ost wird der öffentlichen Mitwirkung unterstellt.

Öffentliche Mitwirkung Teilzonenplan Hintertschwil Ost

vom 18. Juni bis 18. Juli 2021

Der Gemeinderat hat am 15. Juni 2021 beschlossen, den Teilzonenplan der öffentlichen Mitwirkung zu unterbreiten.

Der Teilzonenplan und die zugehörigen Dokumente können vom 18. Juni bis zum 18. Juli 2021 in der Gemeinderatskanzlei oder auf der Website der Gemeinde, Rubrik «Politik → Teilzonenplan Hintertschwil Ost», eingesehen werden.

Die Eingaben im Rahmen der öffentlichen Mitwirkung können bis am 18. Juli 2021 bei der Gemeinderatskanzlei, Hauptstrasse 79, 9113 Degersheim oder per E-Mail an gemeinde@degersheim.ch eingereicht werden.

Am Donnerstag, 1. Juli, ab 18.00 Uhr, haben Sie die Gelegenheit, sich bei einem individuellen Gespräch im Gemeindehaus mit der Grundeigentümerin, dem Vertreter des Raumplanungsbüros sowie der Gemeindepräsidentin und dem Bauverwalter über den Teilzonenplan informieren zu lassen. Für diese Fragemöglichkeit ist eine Anmeldung an gemeinde@degersheim.ch oder per Telefon an 071 372 07 80 bis zum 29. Juni 2021 erforderlich.

Gemeinde Degersheim

Der Gemeinderat hat am 15. Juni 2021 gestützt auf Art. 39 ff. des kantonalen Strassengesetzes (sGS 732.1) das Projekt für die

Gesamtsanierung der Freudenbergstrasse

genehmigt

sowie den

Teilstrossenplan Freudenbergstrasse

erlassen.

Das Strassenbauprojekt und der Teilstrossenplan liegen gemäss Art. 41 des Strassengesetzes während 30 Tagen, das heisst vom **18. Juni 2021 bis 18. Juli 2021**, bei der Gemeinderatskanzlei zur öffentlichen Einsichtnahme auf.

Wer ein eigenes schutzwürdiges Interesse dertut, kann während der Auflagefrist beim Gemeinderat Degersheim schriftlich und begründet Einsprache erheben. Allfällige Einsprachen haben eine Darstellung des Sachverhaltes, eine Begründung und einen Antrag zu enthalten.

9113 Degersheim, 18. Juni 2021

Gemeinderat Degersheim

Der Gemeinderat Degersheim hat am 15. Juni 2021 folgendes Inserat auf der Plattform www.publikationen.sg.ch veröffentlicht:

Abstimmung vom 13. Juni 2021 – Resultate

Eidgenössische Vorlage	Ja	Nein
1. Volksinitiative vom 18. Januar 2018 «Für sauberes Trinkwasser und gesunde Nahrung – Keine Subventionen für den Pestizid- und den prophylaktischen Antibiotika-Einsatz» Stimmbeteiligung: 66,10 %	660	1005
2. Volksinitiative vom 25. Mai 2018 «Für eine Schweiz ohne synthetische Pestizide» Stimmbeteiligung: 66,06 %	646	1011
3. Bundesgesetz vom 25. September 2020 über die gesetzlichen Grundlagen für Verordnungen des Bundesrates zur Bewältigung der Covid-19-Epidemie (Covid-19-Gesetz) Stimmbeteiligung: 65,63 %	784	848
4. Bundesgesetz vom 25. September 2020 über die Verminderung von Treibhausgasemissionen (CO ₂ -Gesetz) Stimmbeteiligung: 65,31 %	724	926
5. Bundesgesetz vom 25. September 2020 über polizeiliche Massnahmen zur Bekämpfung von Terrorismus (PMT) Stimmbeteiligung: 65,94 %	849	781

Kantonale Vorlagen

6. Kantonsratsbeschluss über einen Nachtragskredit zum Sonderkredit Förderprogramm Energie 2021–2025 Stimmbeteiligung: 56,12 %	930	433
7. Kantonsratsbeschluss über die Erhöhung des Eigenkapitals der Spitalregion Fürstenland Toggenburg in Form einer Bareinlage und einer Umwandlung von Kontokorrent-Darlehen Stimmbeteiligung: 55,41 %	894	423
8. Kantonsratsbeschluss über die Gewährung von Beiträgen für die Notfallversorgung Stimmbeteiligung: 55,33 %	1025	304
9. Nachtrag zum Kantonsratsbeschluss über die Erneuerung und Erweiterung des Spitals Wattwil Stimmbeteiligung: 55,84 %	758	587

Gemeinderatskanzlei Degersheim

Es ist kein Schottergarten



Die Rabatten beim Friedhof wurden mit einer Schotter-Mulchschicht versehen.

DEGERSHEIM In den vergangenen zwei Jahren haben in den Rabatten beim Friedhofsparkplatz in Degersheim jeweils wunderschöne Blumen geblüht, welche viele Passanten erfreuten. Vorletzte Woche wurden die Rabatten nun umgestaltet. Zur Entrüstung vieler Bewohnerinnen und Bewohner ist dort aktuell vorwiegend Schotter zu sehen. Ein Schottergarten in einer Grünstadt? Der Schein trügt, denn der Schotter soll bald von Pflanzen überwachsen werden.

Die Blumenmischung, welche in den vergangenen zwei Jahren in den Rabatten beim Friedhofsparkplatz blühte, bestand mehrheitlich aus Pflanzen, welche in unserem Klima den Winter nicht überdauern können. Im Gegensatz zu den ökologisch sehr wertvollen Wildblumenwiesen muss jedes Jahr eine neue Ansaat erfolgen, was ökologisch und auch ökonomisch nicht optimal ist. Nun wurde die Rabatte umgestaltet und mit einer mehrjährigen Bepflanzung versehen. Dennoch ist aktuell fast nur eine Steinwüste erkennbar, was bei der Bevölkerung Unmut hervorgerufen hat. Ein Schottergarten in der Grünstadt Degersheim?

«Selbstverständlich nicht», beschwichtigt der Leiter Werke, Simon Witzig. «Bei dieser Art Schotter handelt es sich um eine Mulchschicht, die früher oder später gänzlich überwachsen sein wird.» Um den Pflegeaufwand in Grenzen zu halten und den Boden vor Austrocknung zu schützen, eignen sich Mulchschichten. In Versuchen mit Mulchschichten aus feinkörnigem Schotter haben sich diese bei Staudenmischpflanzen sehr bewährt. Im feinen Schotter kann gut von Hand gejätet werden und im Unterschied zum organi-

schen Mulch können Flugsamen darin nur selten keimen. Der Pflegeaufwand wird dadurch in den ersten Jahren massiv reduziert. Nur so ist es für die öffentliche Hand möglich, solch grossflächige Pflanzenrabatten mit den vorhandenen Mitteln zu unterhalten.

Bei den in Verruf geratenen Schottergärten, in denen jeglicher Bewuchs von unten verhindert werden soll, befindet sich unter der Mulchschicht ein Vlies als Vegetationssperre. Dies ist problematisch, da der Luft- und Wasserhaushalt des vorhandenen Bodens stark gestört ist und die wichtigen Bodenlebewesen unterdrückt werden. In den Rabatten beim Friedhofsparkplatz ist kein Vlies vorhanden. Zudem wurden zwischen dem feinkörnigen Schotter diverse Pflanzen in die Erde gesetzt, welche nach und nach die Rabatte komplett durchwachsen. Bis die Pflanzen ihre vollständige Grösse erreicht haben und die Fläche gänzlich überdeckt ist, werden ein paar Jahre vergehen. Aber schon bald ist der Schotter fast nicht mehr zu sehen und nur noch Teil einer bunt blühenden und ökologisch sehr wertvollen Grünanlage.



Der Schotter wird, wie in diesem Beispiel, bald gänzlich von den Pflanzen überwachsen.

Stegfest: Familien-Grillplausch in Magdenau

VEREIN Am Sonntag, 27. Juni 2021, findet ab 11.00 Uhr das Stegfest in Magdenau statt. Die Leiterinnen des Wöschkafi-Krabbeltreffs in Wolfertswil freuen sich auf zahlreiche teilnehmende Familien aus dem Dorf. Selbstverständlich sind auch Grosseltern oder Freunde herzlich willkommen. Alle nehmen ihre Verpflegung und etwas

für auf den Grill selber mit. Wer will, darf gerne etwas für das Dessertbuffet beisteuern. Unter Beachtung der gängigen Regeln kann man ungezwungene, schöne Stunden am idyllischen Weier verbringen und wieder einmal die zu kurz gekommene Gesellschaft anderer geniessen.

Manuela Krättli

Sommerzeit – Lesezeit!

DEGERSHEIM Am 24. Juni 2021 findet in der Bibliothek Ludothek Degersheim eine Sprechstunde eBooks & Co statt. Die Teilnehmenden können dabei viel Wissenswertes über elektronische Lesegeräte, aber auch über die Nutzung der digitalen Bibliothek erfahren.

Die Zeiten, als man einen schweren Stapel an Büchern mit in die Ferien genommen hat, sind für die meisten vorbei. Heute kann man dank digitaler Medien ganze Bibliotheken auf einem Lesegerät, zum Beispiel einem eReader, mitnehmen. Das spart sehr viel Platz und damit auch Gewicht. Nicht immer aber Nerven, denn die kleinen Geräte machen nicht immer das, was die Leserin oder der Leser möchte. Auch wenn die Handhabung einfach ist, gibt es Tipps und Tricks, gewisse Abläufe noch bedienerfreundlicher zu machen. Zudem bietet einem ein eReader viele Möglichkeiten, welche das Lesen einfacher und bequemer machen. Je nach Gerät zum Beispiel das Einstellen der optimalen Lichtverhältnisse, das Vergrössern der Schrift oder das Nachschlagen von unbekanntem Wörtern. Oft stellt sich die Nutzung der Digitalen Bibliothek (www.dibiost.ch) als Hürde heraus. Wie bringe ich meinen Wunschtitel auf mein Gerät? Wie kann ich das Buch verlängern? Oder bevor es so weit ist: Was für Titel kann ich auf meinem Gerät lesen? Wie finde ich mein Wunschlesebuch?

Am Donnerstagmorgen, 24. Juni 2021, ist von 9.00 bis 10.30 Uhr Katharina Dietrich in der Bibliothek Ludothek Degersheim zu Gast. Die eReaderin (www.ereaderin.com) ist eine Fachfrau, wenn es um elektronische Lesegeräte geht. Gerne erklärt sie die Handhabung der Geräte und beantwortet alle Fragen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Die Teilnahme ist eine Dienstleistung der Bibliothek Ludothek und kostenlos.



Am 24. Juni 2021 findet in der Bibliothek Ludothek eine Sprechstunde zum Thema eBooks statt.

KRÜGER

SECOMAT®
Limited Edition

krueger.ch/secomat

Mitmachen & gewinnen

Krüger + Co. AG / 9113 Degersheim / info@krueger.ch / T 071 372 82 82

mojuga
jugendarbeit bewegt

Jugendarbeiter*in in Degersheim (20 bis 40%)

Ab 1. September 2021 oder nach Vereinbarung

Kinder und Jugendliche sind uns wichtig. Sie sind die Zukunft unserer Gesellschaft. Wir kümmern uns um sie und ihre Lebensumstände. Wir wollen, dass es ihnen gut geht und sie sich angemessen entwickeln können.

Aufgaben

Als Jugendarbeiterin oder Jugendarbeiter erbringen Sie die Kerndienstleistungen der MOJUGA Stiftung: Präsenz, Beziehungsarbeit, Reflexion. Sie unterstützen das Jugendarbeitsteam einer Gemeinde, planen Angebote und führen diese durch. Dabei leisten Sie einen wichtigen Beitrag an die Kinder- und Jugendförderung, vor allem in den Handlungsfeldern «Aufsuchende Jugendarbeit», «Projekte und Aktionen», «Begleitete Jugendräume» und «Vernetzung». Sie sind den Jugendlichen eine verlässliche Ansprechperson und interessieren sich für ihre Lebenswelt.

Wir erwarten

- Ausbildung in Sozialarbeit oder Erfahrung in der Arbeit mit Jugendlichen
- Freude an Begegnungen und Beziehungen mit Jugendlichen und deren Themen
- Eine gefestigte Persönlichkeit mit Bereitschaft, sich langfristig auf die Offene Jugendarbeit einzulassen
- Soziale Kompetenzen wie Selbstverantwortung und Zuverlässigkeit
- Bereitschaft für wöchentliche Arbeitseinsätze am Freitagabend und mindestens monatlich an Wochenenden
- Führerausweis der Kategorie B

Unsere Angebote

Wir suchen eine*n Jugendarbeiter*in für die Gemeinde Degersheim (SG). Wir bieten abwechslungsreiche, inspirierende Tätigkeiten in einem professionellen und innovativen Umfeld. Die MOJUGA verfügt über eine geeignete und vielfältige Infrastruktur (Methoden- und Spielmaterial, Transportfahrzeuge, IT-Geräte) und führt die Jugendarbeitenden mit erfahrenen Fachleuten.

Schriftliche Bewerbung bitte an: MOJUGA Stiftung für Kinder- und Jugendförderung, Geschäftsleitung, Sennweidstrasse 1a, 8608 Bubikon oder an bewerbung@mojuga.ch

Wolfertswil

Dorfkorporation Wolfertswil

Urnenabstimmung
über die Geschäfte der Bürgerversammlung vom 20. Juni 2021

Der Verwaltungsrat hat Anfang 2021 aufgrund der unsicheren Lage entschieden, eine Urnenabstimmung anzuordnen gemäss Art. 52 GG. Gestützt auf diese Bestimmung hat der Verwaltungsrat beschlossen, über folgende Geschäfte der Bürgerversammlung an der Urne zu beschliessen:

1. Jahresrechnung 2020
2. Bilanzanpassungsbericht 2020
3. Budget 2021
4. Wahlen

Der Kreis der Stimmberechtigten ist in der Korporationsordnung vom März 2012 in den Art. 8 ff. geregelt.

Die Stimmzettel liegen den Abstimmungsunterlagen bei. Die Jahresrechnung wurde bereits im März zugestellt. Falls Sie dennoch ein Exemplar benötigen, kann dies unter info@wolfertswil.ch angefordert werden oder auf www.wolfertswil.ch abgerufen werden.

Verwaltungsrat der Dorfkorporation Wolfertswil

Degersheim

BIBLIOTHEK LUDOTHEK

Sprechstunde E-Books & Co.

Donnerstag 24. Juni 2021
09.00 - 10.30 Uhr
in den Räumen der Bibliothek

Das Digitale Lesen bietet viele Vorteile. Doch wie funktioniert das genau? Welches Gerät brauche ich dazu? Was installiere ich wie auf meinem Gerät?

Mit Katharina Dietrich, "Die eReaderin", haben wir eine Expertin zu Gast, welche alle ihre Fragen beantworten kann.

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Eintritt frei.

Feldeggstrasse 1 / 071 371 38 60
biblioludo@degersheim.ch / www.bvsga.ch/degersheim

Wenige reden für viele am Platzgespräch

VEREIN Anfang Juni zeigte sich der Dorfplatz in Degersheim sehr belebt. Eines der Angebote bestand aus einer Gesprächsrunde zu den nationalen Abstimmungsthemen. Fünf Menschen mit ganz unterschiedlichem individuellen und politischen Hintergrund führten ein engagiertes Gespräch, während sich andere beim Vorübergehen auf Auseinandersetzungen einliessen. Im Kreis wurden die wesentlichen Kernfragen der komplexen Vorlagen aus persönlicher wie auch aus übergeordneter Sichtweise berührt und vertieft, Meinungen mitgeteilt und erweitert. Vor allem zeigte sich das bekannte Dilemma: Grundsätzlich wünschen sich fast alle, dass Tiere, Menschen, Wasser, Luft, Bäume, Wälder, geschützt, gepflegt und erhalten bleiben sollen. Die Regulierung über rein technische, finanzielle und einschränkende Vorschriften schafft jedoch immer wieder neue Probleme und Ungerechtigkeiten. Wer bezahlt? Wessen Überleben wird geschützt und wessen bedroht? Wer profitiert im Kleinen und im Grossen? Was haben wir als Bürgerinnen und Bürger in unserer Hand? Unwiderrspochen blieb einzig das Votum gegen das als unnötig und willkürlich bezeichnete Polizeimassnahmengesetz. Wer sich für weitere Voten interessiert, ist eingeladen, auf der Seite www.platzgespräch.ch unter «Platznotizen» weiterzulesen.

Susanne Tobler

Kids-Bike-Weekend fand wieder statt

VEREIN Am letzten Maiwochenende zog der Nachwuchs des Radteams Degersheim in das traditionelle Kids-Bike-Weekend los. Nachdem es im letzten Jahr wegen Corona abgesagt werden musste, freuten sich die Kinder und Leiter umso mehr, dass die Durchführung dieses Jahr möglich war. Der Weg führte die Kinder von Degersheim auf Umwegen auf den Hochhamm, den alle Kinder selbstverständlich ohne elektrische Unterstützung erreichten. Die Abfahrt nach Hemberg-Bächli war dann die Belohnung für die Strapazen. Dort übernachtete das Bike-Team und führte seine Tour am Sonntag via Ofenloch zurück nach Degersheim fort. Ein herzliches Dankeschön dem Leitungsteam und ein grosses Bravo für die tolle Leistung an alle Nachwuchs-Biker!

Monika Messmer



Die Kinder und das Leitungsteam freuten sich, dass das Kids-Bike-Weekend wieder stattfinden konnte.

Schach für Einsteiger

VEREIN Schon seit Jahrhunderten wird auf der ganzen Welt Schach gespielt. Wen fasziniert dieses Spiel auch, und wer möchte gerne lernen, wie man es spielt? Interessierte können sich für den Einsteigerkurs anmelden. Er findet an den Dienstagen vom 17. August, 24. August und 31. August 2021 von 14 Uhr bis 16 Uhr statt. Die Kosten betragen 60 Franken für dreimal zwei Stunden. Ein Schachtreff ist in Planung. Auskunft und Anmeldung bei Pro Senectute Gossau und St.Gallen Land, Sandra Wald, 071 388 20 59, gossau@sg.prosenectute.ch. eing.

90 Jahre Krüger + Co. AG – Erfinderin des Secomats

FIRMA Vor 90 Jahren gründete Ingenieur Hans Krüger die heutige Firma Krüger + Co. AG. Aus der einstigen Einzelfirma ist ein nationaler Anbieter mit rund 280 Mitarbeitenden und Hauptsitz in Degersheim entstanden. Krüger übernahm in der Schweiz namhafte Generalvertretungen und entwickelte selbst innovative Produkte wie den original Wäschetrockner Secomat.

Fasziniert von der Thematik eines optimalen Wohnklimas gründete Ingenieur Hans Krüger 1931 die Einzelfirma, die später in die Krüger + Co. AG umgewandelt wurde, und begann mit dem Vertrieb und der Eigenproduktion von Befeuchtungsapparaten für Radiatorheizungen. «Viele weitere Entwicklungen unserer Firma basieren heute noch auf den Ideen meines Grossvaters», berichtet Christian Krüger, Inhaber in dritter Generation.

Ende der 1970er-Jahre entwickelte Krüger den Wäschetrockner Secomat, der schneller, effizienter und mit einem Bruchteil der Stromkosten trocknete als bisherige Geräte. Auch heute noch gehört der Secomat zur Standardausstattung der allermeisten Waschküchen. Anlässlich dieses Jubiläums lancierte Krüger eine limitierte Sonderedition des Secomats im blau-weissen Retrolook. eing.

Archäologische Fundstellen



DEGERSHEIM Nachdem die Gemeindechronisten in den bis anhin gestalteten Schaufenstern eher Themen der neueren Geschichte Degersheims aufgegriffen haben, verschafft die aktuelle Präsentation eine Einsicht in die Urgeschichte. Diese zeigt, dass das tiefergelegene Gemeindegebiet bereits vor 2000 Jahren begangen und ab dem Mittelalter besiedelt wurde. Mit Burgen und dem Kloster diente es dem damaligen Feudalsystem. Die Gemeindechronisten hoffen, mit dem Schaufenster vielen Interessierten Wissenswertes, aber auch Ideen für eine Erkundungstour in nächster Umgebung mitgeben zu können. Wer noch mehr erfahren möchte oder konkrete Fragen hat, darf sich unter chronikstube@degersheim.ch gerne an die Chronisten wenden.

ZIVILSTANDSNACHRICHTEN

Hier werden die aktuellen Zivilstandsnachrichten der Gemeinde Degersheim aufgrund von Mutationen im Einwohnerregister durch das Einwohneramt publiziert. Bitte beachten Sie,

- dass die Publikationen aus datenschutzrechtlichen Gründen unvollständig sein können und
- dass nur Mitteilungen von in Degersheim wohnhaften Personen hier publiziert werden.

Trauung

Zehnder geb. Reiser Lukas und Zehnder, Lexia, wohnhaft in Wolfertswil SG, Trauung am 21. Mai 2021.

Todesfall

Gestorben am 11. Juni 2021 in Degersheim SG: Consolini, Fabrizio, von Flawil SG, geboren am 18. Februar 1970, wohnhaft gewesen an der Seeblickstrasse 7, 9113 Degersheim. Die Abdankung findet am Freitag, 18. Juni 2021, um 10.00 Uhr in der katholischen Kirche Degersheim statt.

Rätselspass

C P D K K B
 M O N O T O N B A S I L E A
 R R R A B I N H G C
 T I T L I S S I H L S E E
 I R R S T A E N D E H
 S A A Z E H
 O E A N A
 B L U T R M
 H V A N S
 I K R K H I T
 A R T I M G E
 F R E I B E R G E E D L E R
 B I M I L I N S E R
 P O L I N D U S E M A I L
 N D D T S T I L P A R

Der perfekte Platz für Ihr

Anzeige mit 7 Buchstaben

I N S E R A T

flawil@cavelti.ch | degersheim@cavelti.ch

LUDOTHEK

Das Lösungswort der letzten Ausgabe lautet: ROESSLI
 Alle Auflösungen der Rätsel unter: www.flawil.ch/aktuelles/fladeblatt.html/16 | www.degersheim.ch/DE/26/FladeBlatt.htm oder www.flade-blatt.ch

AGENDA FLAWIL

Freitag, 08.30 bis 12.00 / 14.00 bis 18.00 Uhr
Wochenmarkt, vor dem Gemeindehaus

Samstag, 19. Juni 2021
2. Bundesübung – Schiessen 300m
 Militärschützenverein Alterschwil-Egg-Flawil
 Schiessstand Giren, 13.30 bis 16.30 Uhr

Sonntag, 20. Juni 2021
Sommer im Feld: Eröffnung mit Stationengottesdienst
 Reformierte Kirchgemeinde Flawil
 Im Park der Kirche Feld, 14.30 Uhr

Heinz Schoch, Textilcollagen – eine Werkschau
 Ortsmuseum Flawil
 Lindengut, 14.00 bis 17.00 Uhr

Sommer im Feld: EM Public Viewing Schweiz – Türkei
 Im Park der Kirche Feld, 18.00 Uhr

Mittwoch, 23. Juni 2021
Sommer im Feld: «Let's talk about gender» (Radiobus mit Jugendlichen)
 Reformierte Kirchgemeinde, Seelsorgeeinheit Magdenau, Oberstufe Flawil
 Im Radiobus vor der Kirche Feld, 13.00 bis 14.00 Uhr und 15.00 bis 16.00 Uhr

Sommer im Feld: Lorenz Paulis Erzähltheater – grosse Geschichten für kleine Ohren
 Im Park der Kirche Feld, 14.00 Uhr

Sommer im Feld: Achtsamer Familienalltag – Referat von Ruth Monstein
 Elternverein Flawil
 Im Park der Kirche Feld, 20.00 Uhr

AGENDA DEGERSHEIM

Freitag, 18. Juni 2021
Konzert mit «Make Plain» aus dem Tessin
 Kulturpunkt Degersheim
 Fuchsacker, 18.30 Uhr

Kino für alle ab 9 Jahren
 Bibliothek Ludothek Degersheim
 Bibliothek Ludothek Degersheim, 19.00 Uhr

Samstag, 19. Juni 2021
Gemischtes Konzert der Musikschule
 Musikschule Degersheim
 Singsaal Oberstufe, 10.00 Uhr

Morgens unterwegs sein
 Frauengemeinschaft Degersheim
 Kath. Kirche, 7.00 Uhr

Wochenmarkt
 Dorfplatz, 9.00 bis 12.00 Uhr

Samstag/Sonntag, 19./20. Juni 2021
Jublair
 Jubla Degersheim

Donnerstag, 24. Juni 2021
Geführte Tour durch den Heilkräuterpfad
 Vanzo Garten & Medicus Drogerie
 Start in der kath. Kirche Degersheim, 18.30 Uhr

Sprechstunde e-Books & Co.
 Bibliothek Ludothek Degersheim
 Bibliothek Ludothek Degersheim,
 9.00 bis 10.30 Uhr

Freitag, 25. Juni 2021
Offenes Taizé-Singen
 Taizé-Singen
 Kapelle bei der katholischen Kirche Degersheim, 19.30 Uhr

Sudoku

3	1	8	5	4	2	7	6	9
9	5	7	3	1	6	8	2	4
4	2	6	8	7	9	3	1	5
6	9	1	7	2	4	5	3	8
5	7	3	9	8	1	6	4	2
8	4	2	6	3	5	9	7	1
7	3	4	1	5	8	2	9	6
1	8	9	2	6	7	4	5	3
2	6	5	4	9	3	1	8	7

©raetsel.ch 1495258